## Doppelte Auszeichnung für Aschaffenburger Künstlerin: Der Publikumspreis geht ebenfalls an Gertrud Richter

Im Rahmen der Ausstellung "MISS YOU!" wurden der "Publikumspreis des Förderkreises der Kunsthalle Jesuitenkirche" und der "Main-Echo Leserpreis" vergeben.



Preisverleihung: Leserpreis und Publikumspreis zur Ausstellung MISS YOU!, v.l.n.r. Dr. Thomas Schauerte (Direktor Museen der Stadt Aschaffenburg), Marco Eisert (Geschäftsführer Medienhaus Main-Echo), Heike Schumann (Gewinnerin Leserpreis), Gertrud Richter (Gewinnerin Publikumspreis), Markus Conrad (Vorstand Förderkreis der Kunsthalle Jesuitenkirche e. V.), Foto: Museen der Stadt Aschaffenburg (Jessica Eschenbach)

Jury und Publikum hatten ganz offensichtlich denselben Geschmack: Der mit 2.000 Euro dotierte Publikumspreis, gestiftet durch den Förderkreis der Kunsthalle Jesuitenkirche, ging ebenso wie der bereits verliehene "Kunstpreis der Stadt Aschaffenburg" an Gertrud Richter. Ihr Werk mit dem Titel "Botschaft in den Himmel" überzeugte die Gäste der Ausstellung "MISS YOU!", die bis Ende Juni über ihr persönliches Lieblingswerk abstimmen konnten. Die Aschaffenburger Künstlerin verarbeitet mit ihrer dreidimensionalen Installation einen gravierenden persönlichen Schickselsschlag. Dahei taucht sie tiefgründig in das Gefühl der Trauer

## Lorenz Meyer Sprechen Sie Beamtendeutsch? Eine Übersetzungshilfe zum Mitraten

Rowohlt Verlage, Originalausgabe, 96 Seiten, 12,00 Euro (D) / 12,40 Euro (A), ISBN: 978-3-499-01381-2.

auch als E-Book erhältlich, ISBN: 978-3-644-01905-8



Sind Sie bereit für eine Herausforderung der besonderen Art? In «Sprechen Sie Beamtendeutsch?» hat Lorenz Meyer ganz normale Sprichwörter und Redewendungen in aufgeblähte Behördensprache und umständliches Amtsdeutsch übersetzt. Das ist äußerst komisch.

vor allem, wenn man daraus ein Spiel macht: Die Leser:innen können die umformulierten Sätze lesen und raten, welches Sprichwort gemeint ist.

Also: Packen Sie Ihre Denk- und Rätselfähigkeiten aus, und machen Sie sich bereit für ein amüsantes Leseerlebnis mit allerlei Bürokratensprech und Verwaltungskauderwelsch.